

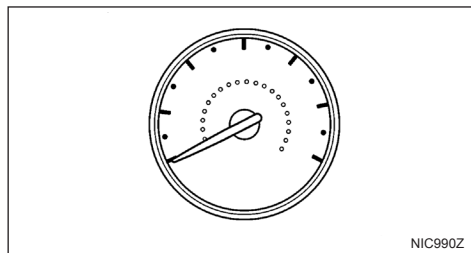
## 2 Comenzi și instrumente

Joje și instrumente .....	2-2	Reglarea farurilor .....	2-17
Vitezometrul .....	2-2	Comanda de reglare a farurilor .....	2-17
Tuometrul .....	2-2	Comanda spălător de faruri (unde există) .....	2-17
Indicatorul de nivel de carburant .....	2-2	Înterupătorul pentru lumini de avarie .....	2-18
Ceasul digital .....	2-3	Claxonul .....	2-18
Kilometrajul, kilometrajul parțial .....	2-3	Scaunele cu încălzire (unde există) .....	2-19
Calculatorul de bord (unde există) .....	2-3	Priza electrică (unde există) .....	2-19
Informații privind uleiul de motor (unde există) ..	2-4	Bricheta și scrumiera (unde există) .....	2-20
Afișarea temperaturii exterioare (unde există) ...	2-5	Spațiile de depozitare .....	2-21
Martorii luminoși de alertă / indicatori .....		Torpedoul .....	2-21
și avertizoarele sonore .....	2-6	Suportul pentru pahare .....	2-21
Verificarea becurilor .....	2-6	Cutia pentru monede .....	2-22
Martorii luminoși de alertă .....	2-6	Tava de depozitare de sub scaun	
Martorii luminoși indicatori .....	2-11	(unde există) .....	2-22
Avertizoarele sonore .....	2-12	Cârligul .....	2-22
Comanda ștergătorului și spălătorului de geam ....	2-13	Macaralele electrice de geamuri .....	2-23
Parbrizul .....	2-13	Comutatorul principal de la șofer .....	2-23
Luneta .....	2-13	Comutatorul de la pasager .....	2-23
Comutatorul de dezaburire .....	2-14	Operarea automată .....	2-23
Dezaburirea lunetei .....	2-14	Trapa (unde există) .....	2-24
Dezaburirea retrovizoarelor exterioare		Înclinarea și glisarea trapei .....	2-24
(unde există) .....	2-14	Parasolarul .....	2-24
Comanda faruri și semnalizare .....	2-14	Iluminările interioare .....	2-24
Comanda faruri .....	2-14	Plafoniera .....	2-24
Comanda semnalizare .....	2-16	Lămpile pentru hartă (unde există) .....	2-25
Comanda lumini de ceață .....	2-16	Lampa portbagaj (unde există) .....	2-25
Lumini de ceață față (unde există) .....	2-16		
Comanda lumini de ceață spate .....	2-16		

## JOJE ȘI INSTRUMENTE

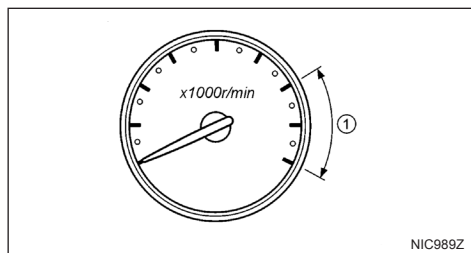
### NOTĂ

Pentru o vedere de ansamblu a instrumentelor și comenzilor consultați „Joje și instrumente” în „Cuprinsul ilustrat”.



### VITEZOMETRUL

Vitezometrul indică viteza vehiculului (în km/h). Scala de măsurare a vitezei diferă de la un model la altul.

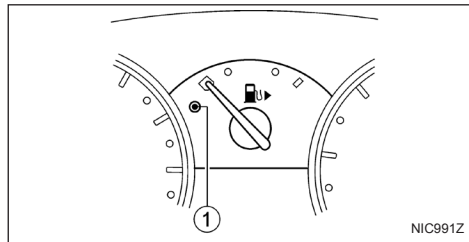


### TUROMETRUL

Turometrul indică turația motorului, exprimată în rotații pe minut (rot/min). Nu turați motorul în zona roșie ①.


### ATENȚIE

Dacă acul turometrului ajunge în apropierea zonei roșii, treceți la o treaptă superioară de viteză. Turarea excesivă a motorului (acul turometrului în zona roșie) poate avea ca efect avarierea gravă a motorului.



① Martor luminos de alertă nivel scăzut de carburant

### INDICATORUL DE NIVEL DE CARBURANT

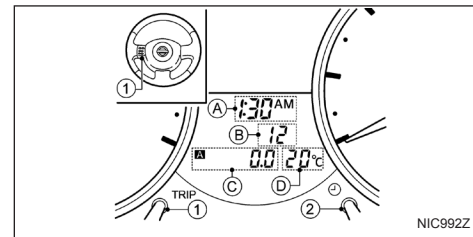
Acul indicatorului de nivel de carburant este proiectat să indice poziția corespunzătoare golirii rezervorului în momentul în care contactul este oprit (contactorul de pornire în poziția OFF). Acul indicatorului se poate deplasa ușor la frânare, viraje, accelerare sau deplasare în rampă sau în pantă. Simbolul  indică poziționarea trapei rezervorului de carburant pe partea dreaptă a vehiculului.


### NOTĂ

Când rezervorul este aproape gol martorul luminos de alertă ① se aprinde. Alimentați cât mai curând posibil, înainte ca indicatorul de nivel să ajungă în poziția care indică golirea rezervorului. În mod normal, în momentul în care acul indicatorului de nivel de carburant atinge poziția corespunzătoare golirii rezervorului, mai există o mică rezervă de carburant.

### ATENȚIE

Alimentați înainte ca indicatorul de nivel să ajungă în poziția care indică golirea rezervorului.



- ① Comandă de resetare a kilometrajului parțial/ comandă de setare calculator de bord\*/ comandă volan ① \*/comandă pe volan  sistem de alertă la depășirea vitezei \*
- ② Comandă reglare ceas/ comandă reglare a intervalului de schimbare a uleiului\*

(A) Afișaj ceas

(B) Afișaj kilometraj

© Kilometraj parțial/afișaj calculator de bord\*/  
afișaj sistem de alertă la depășirea vitezei\*

Ⓓ Afișaj temperatură exterioară\*  
\* unde există

## CEASUL DIGITAL

### Reglarea ceasului în format 12/24 Ⓐ

Apăsați scurt comanda de reglare a ceasului ② pentru a comuta între modul de afișare de 12 ore și cel de 24 de ore. Observați că ceasul afișează 0:01 în modul de 24 de ore, iar în momentul în care comutați pe modul de 12 ore, pe afișaj va apărea 12.01 AM.

### Reglarea orei Ⓐ

Țineți apăsată comanda de reglare a ceasului ② timp de cel puțin 3 secunde pentru a inițializa procedura de reglare a ceasului.

Modul de reglare a orei este indicat de cifra (cifrele) corespunzătoare orei, de cele două puncte și de AM sau PM (în modul de 12 ore), toate aceste elemente clipind cu o anumită frecvență. La fiecare activare a comenzii de reglare a ceasului ② afișajul se va modifica cu o oră.

Pe afișaj va apărea simbolul AM sau PM în modul de 12 ore, care se va modifica la amiază și la miezul nopții. Dacă nu apăsați comanda ② timp de cel puțin 5 secunde, ceasul va comuta pe modul de reglare a minutelor.

### Reglarea minutelor Ⓐ

Modul de reglare a minutelor este indicat de cifra (cifrele) corespunzătoare minutelor și de cele două puncte clipind cu o anumită frecvență.

La fiecare activare a comenzii de reglare a ceasului

② afișajul se va modifica cu un minut. Dacă țineți apăsată comanda ② mai mult de o secundă, minutele afișate se vor modifica cu o viteză de 4 cifre pe secundă. Dacă țineți apăsată comanda ② mai mult de 3 secunde, minutele afișate se vor modifica cu 8 cifre pe secundă. Dacă nu apăsați comanda ② timp de cel puțin 5 secunde, ceasul va comuta pe modul de aducere la zero a secundelor.

### Aducerea la zero a secundelor

Dacă apăsați comanda de reglare a ceasului ② contorul secundelor (neafișat) va fi adus la zero, iar ceasul va reveni la funcționarea normală. În cazul în care comanda de reglare a ceasului ② nu este activată timp de 60 de secunde, afișajul orei se va modifica cu un minut, iar ceasul va reveni la funcționarea normală.

## KILOMETRAJUL, KILOMETRAJUL PARȚIAL

### Kilometrajul Ⓑ

Kilometrajul Ⓑ înregistrează distanța totală parcursă de vehicul.

### Kilometrajul parțial Ⓒ

Kilometrajul parțial Ⓒ înregistrează distanța parcursă în cadrul deplasărilor individuale.

Kilometrajul / kilometrajul parțial se afișează în momentul în care contactorul de pornire se află în poziția ON.

## Modificarea afișajului:

Apăsați comanda de resetare a kilometrajului parțial ① / comanda de setare a calculatorului de bord (unde există)/comanda ① de pe volan (unde există) pentru modificarea afișajului după cum urmează :

PARCURS A → PARCURS B → Moduri calculator de bord (unde există) → PARCURS A

### Resetarea kilometrajului parțial :

În modul Parcurs A sau Parcurs B, apăsați comanda de resetare a kilometrajului parțial ①/ comanda de setare a calculatorului de bord (unde există)/comanda de pe volan ① (unde există) timp de aproximativ o secundă pentru a aduce kilometrajul parțial la zero.

## CALCULATORUL DE BORD (unde există)

După aducerea contactorului de pornire în poziția ON, puteți selecta modurile calculatorului de bord prin apăsarea comenzii de setare a calculatorului de bord ①/comenzii de pe volan ① (unde există).

Pot fi selectate următoarele moduri Ⓒ :

- Distanța până la golirea rezervorului
- Consumul mediu de carburant
- Viteza medie
- Durata călătoriei

### Distanța până la golirea rezervorului (→●)

Distanța până la golirea rezervorului este distanța estimată care poate fi parcursă înainte de următoarea alimentare. Distanța este calculată continuu, pe baza cantității de carburant existente în rezervor și pe baza consumului real.

Afișarea distanței până la golirea rezervorului este însoțită de o funcție de avertizare: în momentul în care cantitatea de carburant din rezervor este foarte scăzută, se selectează automat afișarea distanței până la golirea rezervorului, iar cifrele corespunzătoare acestuia clipește pentru a atrage atenția șoferului. Dacă doriți să reveniți la modul selectat înainte de generarea avertismentului, apăsați comanda de setare a calculatorului de bord ①/comanda de pe volan ① (unde există).

Simbolul distanței rămase până la golirea rezervorului (→●) va continua să clipească până la alimentarea vehiculului cu carburant.

În momentul în care nivelul carburantului scade și mai mult, în afară de simbolul →● se va afișa și simbolul ---, ambele clipind continuu.

### Consumul mediu de carburant (l/100 km)

Modul consum mediu de carburant indică consumul mediu de carburant de la ultima resetare. Consumul mediu de carburant afișat poate fi resetat prin apăsarea comenzii de setare a calculatorului de bord ① / comenzii de pe volan ① (unde există) timp de aproximativ o secundă.

### Viteza medie (km/h)

Modul viteză medie indică viteza medie a vehiculului, de la ultima resetare. Viteza medie afișată poate fi resetată prin apăsarea comenzii de setare a calculatorului de bord ① / comenzii de pe volan ① (unde există) timp de cel puțin o secundă.

### Durata călătoriei (⌚)

Modul durată călătorie indică timpul scurs de la ultima resetare. Timpul afișat poate fi resetat prin apăsarea comenzii de setare a calculatorului de bord ① / comenzii de pe volan ① (unde există) timp de cel puțin o secundă.

Resetarea calculatorului de bord. Dacă apăsați comanda de setare a calculatorului de bord ① / comanda de pe volan ① (unde există) timp de cel puțin 3 secunde, vor fi resetate toate modulele, cu excepția modului Parcurs A și a distanței până la golirea rezervorului.

## INFORMAȚII PRIVIND ULEIUL DE MOTOR (unde există)

La rotirea contactorului de pornire în poziția ON, pe ecranul LCD se afișează timp de aproximativ 5 secunde un simbol în formă de cheie, însoțit de informații referitoare la schimbul de ulei. Simbolul în formă de cheie și distanța până la următorul schimb de ulei sunt înlocuite cu informații referitoare la starea uleiului. Apoi informațiile referitoare la starea uleiului sunt înlocuite de informații aferente modurilor kilometraj și kilometraj parțial/calculator de bord, afișate înainte de a aduce contactorul de pornire în poziția Acc, OFF sau LOCK.

Informațiile legate de starea uleiului se referă la nivelul aproximativ al uleiului de motor.

Dacă nivelul uleiului este corespunzător se afișează textul „Oil Good” timp de aproximativ 10 secunde. Dacă nivelul uleiului este scăzut,

textul „Oil Lo” clipește timp de aproximativ 30 de secunde pentru a vă atrage atenția asupra faptului că trebuie să luați măsurile ce se impun.

Dacă apăsați scurt comanda de resetare a kilometrajului parțial ①/comanda de setare a calculatorului de bord/comanda de pe volan ① (unde există), în modul „Oil Good” sau „Oil Lo” se afișează nivelul aproximativ al uleiului. În cazul în care nivelul uleiului este scăzut, consultați „Uleiul de motor” din capitolul 8 „Întreținerea și operațiunile pe care le puteți efectua dvs.”, pentru informații privind procedura corectă de alimentare cu ulei de motor.

### Setarea intervalului de schimb de ulei

Puteți seta intervalul de schimb de ulei apăsând comanda de reglare a ceasului ② / comanda de setare a intervalului de schimb de ulei timp de 3 secunde în timp ce sunt afișate simbolul sub formă de cheie și distanța până la schimbul de ulei. Simbolul și distanța vor începe să clipească, iar pe afișaj va apărea intervalul curent. Apăsați comanda ② pentru a mări distanța până la schimbul de ulei. La fiecare apăsare distanța crește cu 1000 km. Distanța poate fi setată la maxim 63.000 km după revenirea afișajului la zero.

Dacă nu mai efectuați nicio operațiune, afișajul revine la informațiile referitoare la starea uleiului, fiind setat noul interval.

Dacă distanța până la următorul schimb de ulei este setată la 0, pe afișaj nu vor mai apărea informații cu privire la schimbul de ulei, respectiv

simbolul sub formă de cheie, apărând direct informații referitoare la starea uleiului („Oil Good” sau „Oil Lo”).

Pentru a reveni la informațiile referitoare la distanța până la următorul schimb de ulei și la modul de afișare a simbolului sub formă de cheie, apăsați comanda de setare a intervalului de schimb de ulei ② / comanda de reglare a ceasului, timp de aproximativ 3 secunde, după aducerea contactorului de pornire în poziția ON și reglați distanța până la următorul schimb de ulei conform indicațiilor anterioare.

Pentru informații referitoare la intervalul recomandat de schimb de ulei, consultați Carnetul de întreținere și garanție.

#### ATENȚIE

- **Nivelul uleiului trebuie verificat cu regularitate. Utilizarea vehiculului, fără asigurarea unui volum corespunzător de ulei, poate avea ca efect deteriorarea motorului. Astfel de deteriorări nu sunt acoperite de garanție.**
- **NISSAN recomandă verificarea nivelului uleiului după parcurgerea a 5.000 km.**

#### AFIȘAREA TEMPERATURII EXTERIOARE (unde există)

























Funcția temperatură exterioară permite afișarea temperaturii exterioare ③ în °C, când contactorul de pornire se află în poziția ON.

Temperaturile pozitive nu sunt precedate de niciun semn, iar temperaturile negative sunt precedate de semnul minus.

#### Avertizare temperatură scăzută

Când temperatura scade sub 3°C, ecranul începe să clipească, iar după aproximativ 20 de secunde clipește numai simbolul °C. Avertismentul de temperatură scăzută rămâne activ până când temperatura depășește 4°C.

## MARTORII LUMINOȘI DE ALERTĂ / INDICATORI ȘI AVERTIZOARELE SONORE

	Martor luminos de alertă airbag (roșu)		Martor luminos de alertă contactor de pornire (roșu)		Martor luminos indicator sistem overdrive oprit (modelele TA) (portocaliu)
	Martor luminos de alertă frână (roșu)		Martor luminos indicator sistem de securitate NATS (roșu)		Martor luminos indicator lumini de ceață spate (portocaliu)
	Martor luminos de alertă încărcare baterie (roșu)		Martor luminos de alertă centură de siguranță (roșu)		Martor luminos indicator patinare (portocaliu)
	Martor luminos de alertă ușa deschisă (roșu)		Martor luminos de alertă cheie inteligentă (roșu)/ Martor luminos indicator cheie inteligentă (verde)		Martor luminos indicator avertizare depășire limită de viteză (verde)
	Martor luminos de alertă temperatură lichid de răcire motor (roșu - FIERBINTE)		Martor luminos de alertă sistem antiblocare roți (portocaliu)		Martor luminos indicator lumini de ceață față (verde)
	Martor luminos de alertă presiune ulei (roșu)		Martor luminos indicator ESP OFF (program electronic de control al stabilității) (portocaliu)		Martori luminoși indicatori lumini de poziție iaruri (verde)
	Martor luminos de alertă defect și martor luminos de alertă apă în filtrul de carburant (roșu)/ Martor luminos indicator defect (portocaliu)		Martor luminos indicator airbag frontal pasager (portocaliu)		Martor luminos indicator semnalizare / lumini de avarie (verde)
	Martor luminos de alertă direcție asistată electronic (EPAS) (roșu)		Martor luminos indicator bujii de preîncălzire (motoare Diesel) (portocaliu)		Martor luminos indicator lumini de drum (albastru)

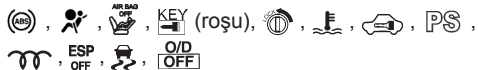
### VERIFICAREA BECURILOR

Cu toate ușile închise, acționați frâna de mână, puneți-vă centurile de siguranță și rotiți contactorul de pornire în poziția ON fără a porni motorul.

Se vor aprinde următorii martori:

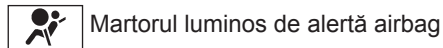


Următorii martori (unde există) se vor aprinde și se vor stinge imediat:



Dacă unul dintre acești martori nu se aprinde înseamnă că becul este ars sau că există o întrerupere a circuitului electric. Asigurați-vă fără întârziere repararea sistemului.

### MARTORII LUMINOȘI DE ALERTĂ



Martorul luminos de alertă airbag se aprinde în momentul în care contactorul de pornire se află în poziția ON sau START, rămâne aprins timp de aproximativ 7 secunde și apoi se stinge. Acest lucru înseamnă că sistemul este operațional.

Dacă vă confrunțați cu una din situațiile de mai jos, sistemul airbag și centurile de siguranță cu pretensionator necesită reparații, fiind necesar să duceți vehiculul la cel mai apropiat dealer NISSAN sau atelier autorizat.

- Martorul luminos de alertă airbag rămâne aprins după ce au trecut aproximativ 7 secunde.
- Martorul luminos de alertă airbag clipește intermitent.
- Martorul luminos de alertă airbag nu se aprinde.

Dacă nu sunt verificate și reparate, este posibil ca sistemul suplimentar de protecție (SRS) și / sau centurile de siguranță cu pretensionator să

nu funcționeze corespunzător. Pentru informații suplimentare, consultați „Sistemul suplimentar de protecție (sistemul airbag)” din capitolul 1 „Siguranța – scaunele, centurile de siguranță și sistemul suplimentar de protecție”.



#### Martorul luminos de alertă frână

Martorul luminos se aprinde atât la acționarea frânei de mână, cât și la acționarea frânei de picior.

#### Martor luminos indicator frână de mână:

Martorul luminos se aprinde atunci când este acționată frâna de mână.

#### Avertizare nivel scăzut al lichidului de frână:

Martorul luminos avertizează asupra nivelului scăzut al lichidului de frână din sistemul de servofrână. Dacă martorul luminos se aprinde în timp ce motorul este pornit și frâna de mână nu este acționată, opriți vehiculul și efectuați următoarea procedură

1. Verificați nivelul lichidului de frână. Adăugați lichid de frână dacă este necesar. Consultați „Lichidul de frână și de ambreiaj” din capitolul 8 „Întreținerea și operațiunile pe care le puteți efectua dvs.”



#### AVERTISMENT

**Dacă nivelul lichidului de frână este sub marcajul MIN de pe rezervorul de lichid de frână, nu mai utilizați vehiculul înainte de a fi verificat de un dealer NISSAN sau de un atelier autorizat.**

2. Dacă nivelul lichidului de frână este corespunzător :

Sistemul trebuie verificat de un dealer NISSAN sau de un atelier autorizat.



#### AVERTISMENT

- **Poate fi periculos să conduceți vehiculul. Tractați vehiculul până la cel mai apropiat dealer NISSAN sau atelier autorizat.**
- **Acționarea pedalei de frână cu motorul oprit și/sau cu lichid de frână insuficient implică mărirea distanței de frânare, un efort mai mare la apăsarea pe pedală și o cursă mai mare la pedalei.**



#### Martorul luminos de alertă încărcare baterie

Dacă martorul luminos se aprinde în timp ce motorul este pornit înseamnă că sistemul de încărcare nu funcționează corespunzător. Opriți motorul și verificați cureaua alternatorului. Dacă aceasta este slăbită, ruptă sau lipsește sau dacă martorul luminos rămâne aprins, duceți imediat vehiculul la un dealer NISSAN sau la un atelier autorizat.

#### ATENȚIE

**Nu vă continuați deplasarea, în cazul în care cureaua alternatorului este slăbită, ruptă sau lipsește.**



#### Martorul luminos de alertă ușă deschisă

Acest martor luminos se aprinde dacă, în momentul în care contactorul de pornire se află în poziția ON, una din uși nu este închisă corespunzător.



#### Martorul luminos de alertă temperatură lichid de răcire motor

Temperatura lichidului de răcire a motorului variază în funcție de temperatura exterioară și de condițiile de deplasare.

În momentul în care contactorul de pornire se află în poziția ON, martorul luminos de alertă temperatură lichid de răcire motor rămâne aprins timp de câteva secunde și apoi se stinge.

Acest lucru înseamnă că sistemul este operațional. Martorul luminos de alertă temperatură lichid de răcire motor se aprinde în momentul în care temperatura lichidului de răcire este extrem de ridicată – aproximativ 105 °C.

#### ATENȚIE

- **Dacă se aprinde martorul luminos de alertă temperatură lichid de răcire motor, opriți vehiculul imediat ce puteți face acest lucru în siguranță și luați legătura cu un dealer NISSAN sau cu un atelier autorizat.**
- **Dacă tractați o remorcă sau vă deplasați în rampă, reduceți viteza vehiculului imediat ce puteți face acest lucru în siguranță pentru a permite scăderea temperaturii lichidului de răcire a motorului.**
- **Dacă motorul se supraîncălzește și continuați să utilizați vehiculul, acest lucru poate duce la avarierea gravă a motorului. Pentru informații privind măsurile ce trebuie luate fără întârziere consultați „Supraîncălzirea motorului” din capitolul 6 „În caz de urgență”.**



## AVERTISMENT

Nu scoateți bușonul radiatorului în timp ce motorul este fierbinte. În caz contrar, riscați să fiți opărit de lichidul de răcire care poate țâșni prin bușon.



Martor luminos de alertă presiune ulei

Acest martor luminos vă avertizează cu privire la nivelul scăzut al presiunii uleiului de motor. Dacă martorul luminos clipește sau se aprinde în timpul mersului sau rămâne aprins după pornirea motorului, trageți vehiculul pe dreapta, opriți imediat motorul și anunțați un dealer NISSAN sau un atelier autorizat.

## ATENȚIE

- Funcționarea motorului în timp ce martorul luminos de alertă presiune ulei este aprins poate avea ca efect avariarea gravă a motorului.
- Martorul luminos de alertă presiune ulei nu indică nivelul scăzut al uleiului. Folosiți joja pentru a verifica nivelul uleiului.

Pentru informații suplimentare privind nivelul uleiului, consultați „Informații privind uleiul de motor” (unde există) din acest capitol și „Uleiul de motor” din capitolul 8 „Întreținerea și operațiunile pe care le puteți efectua dvs.”



Martorul luminos indicator de alertă defect

**Martorul indicator defect (portocaliu):**

Martorul luminos indicator defect se aprinde în momentul în care contactorul de pornire este rotit

în poziția ON. Acest lucru înseamnă că sistemul este operațional.

În cazul în care martorul luminos indicator defect rămâne aprins sau clipește (unde este cazul) în timp ce motorul funcționează, acest lucru poate indica un defect al sistemului de comandă a motorului.

Martor luminos indicator defect aprins continuu:

A fost detectat un defect al sistemului de comandă a motorului. Sistemul trebuie verificat de un dealer NISSAN sau de un atelier autorizat. Nu este necesar să remorcați vehiculul până la dealer.

Martor luminos indicator defect care clipește (unde este cazul):

A fost detectată o problemă de aprindere care poate conduce la avariarea întregului sistem de comandă.

Pentru a reduce sau evita avariarea sistemului de comandă:

- Nu conduceți cu o viteză de peste 70km/h.
- Evitați accelerarea sau decelerarea bruscă.
- Evitați să vă deplasați în rampe abrupte.
- Dacă este posibil, reduceți greutatea transportată sau remorcată.

Este posibil ca martorul luminos indicator defect să înceteze să clipească și să rămână aprins continuu.

**Sistemul trebuie verificat de un dealer NISSAN sau de un atelier autorizat. Nu este necesar să remorcați vehiculul până la dealer.**

## ATENȚIE

Continuarea utilizării vehiculului, fără a verifica modul de funcționare a sistemului de comandă a

**motorului și eventual fără a-l repara, poate avea ca efect reducerea manevrabilității vehiculului, sporirea consumului de carburant și avariarea sistemului de comandă a motorului, ceea ce poate avea ca efect ieșirea din garanție a acestuia.**

Reglarea incorectă a sistemului de comandă a motorului poate duce la încălcarea legilor și reglementărilor locale și naționale cu privire la nivelul emisiilor.

**Martorul luminos de alertă defect (roșu) (unde există):**

Martorul luminos de alertă defect se aprinde în momentul în care contactorul de pornire este rotit în poziția ON. Acest lucru înseamnă că sistemul este operațional.

În cazul în care martorul luminos de alertă defect rămâne aprins în timp ce motorul funcționează, acest lucru poate indica un defect al sistemului de comandă a motorului.

Sistemul trebuie verificat de un dealer NISSAN sau de un atelier autorizat. Nu este necesar să remorcați vehiculul până la dealer.

## ATENȚIE

**Continuarea utilizării vehiculului, fără a verifica modul de funcționare a sistemului de comandă a motorului și eventual fără a-l repara, poate avea ca efect reducerea manevrabilității vehiculului, sporirea consumului de carburant și avariarea sistemului de comandă a motorului, ceea ce poate avea ca efect ieșirea din garanție a acestuia.**

**Martorul luminos de alertă apă în filtrul de carburant (motoare Diesel) (roșu) (unde există):**



Dacă martorul luminos de alertă rămâne aprins sau clipește neregulat în timp ce motorul funcționează, este posibil ca în filtrul de carburant să existe apă. În acest caz, vehiculul trebuie verificat de un dealer NISSAN sau de un atelier autorizat cât mai curând posibil.

## ATENȚIE

**În cazul în care nu se scoate apa din filtrul de carburant motorul poate suferi avarii grave. Contactați un dealer NISSAN sau un atelier autorizat cât mai curând posibil.**



Martorul luminos de alertă a direcției asistate electronic (EPAS)

Martorul luminos de alertă a direcției asistată electronic EPAS se aprinde în momentul în care contactorul de pornire este rotit în poziția ON. Acest lucru înseamnă că sistemul este operațional.

Dacă martorul luminos de alertă rămâne aprins după pornirea motorului, înseamnă că direcția asistată nu funcționează: vehiculul poate fi condus, sistemul mecanic de direcție fiind funcțional, deși acest lucru nu este recomandabil deoarece efortul necesar pentru manevrarea volanului este mult mai mare, în comparație cu funcționarea normală a sistemului.



## AVERTISMENT

- Dacă martorul luminos de alertă EPAS se aprinde în timpul deplasării, opriți vehiculul imediat ce puteți face acest lucru în siguranță.
- În anumite situații, este posibil ca factori externi sistemului EPAS să conducă la aprinderea martorului luminos de alertă.

**Dacă martorul luminos de alertă se aprinde, opriți vehiculul imediat ce puteți face acest lucru în siguranță, aduceți contactorul de pornire în poziția „OFF” timp de aproximativ 20 de secunde și apoi readuceți-l în poziția ON. Dacă martorul luminos de alertă rămâne aprins, vă recomandăm să apelați la un dealer NISSAN sau atelier autorizat.**

Pentru mai multe informații cu privire la sistemul EPAS, consultați „Sistemul de direcție asistată” din capitolul 5 „Pornirea și conducerea”.



Martorul luminos de alertă contactor de pornire (numai la modelele cu cheie inteligentă)

În momentul în care contactorul de pornire este adus în poziția ON, martorul luminos de alertă contactor de pornire rămâne aprins timp de câteva secunde și apoi se stinge. Acest lucru înseamnă că sistemul este operațional.

Martorul luminos de alertă contactor de pornire avertizează șoferul cu privire la poziția contactorului de pornire.

### Modelele cu transmisie manuală (TM):

Martorul luminos de alertă clipește și avertizorul sonor sună de două ori în momentul în care contactul este oprit (contactor de pornire în poziția OFF).

Apăsați butonul de eliberare a contactului PUSH și aduceți contactorul de pornire în poziția LOCK.

### Modelele cu transmisie automată (TA):

Martorul luminos de alertă clipește și avertizorul sonor sună de două ori în momentul în care contactul este oprit (contactor de pornire în poziția

OFF). Asigurați-vă că levierul selector de viteze se află în poziția P (parcare), apoi aduceți contactorul de pornire în poziția LOCK.

Pentru informații suplimentare, consultați „Contactor de pornire (unde există)” din capitolul 5 „Pornirea și conducerea”.

## ATENȚIE

- Volanul poate fi blocat numai în cazul în care contactorul de pornire se află în poziția LOCK. Asigurați-vă că la părăsirea vehiculului, contactorul de pornire se află în poziția LOCK. Pentru informații suplimentare consultați „Blocarea direcției” din capitolul 5 „Pornirea și conducerea”.
- Cheia de urgență nu poate fi scoasă din contact decât cu contactorul de pornire în poziția LOCK. Asigurați-vă că la părăsirea vehiculului, contactorul de pornire se află în poziția LOCK. Pentru informații suplimentare consultați „Blocarea direcției” din capitolul 5 „Pornirea și conducerea”.
- În cazul în care martorul luminos de alertă contactor de pornire se aprinde în timpul deplasării, adresați-vă unui dealer NISSAN sau unui atelier autorizat, pentru reparații.



Martor luminos indicator sistem de securitate NATS

Martorul luminos clipește în momentul în care contactorul de pornire se află în poziția LOCK sau Acc. Acest lucru indică faptul că vehiculul dvs. este echipat cu sistemul antifurt NISSAN (NATS)\*. În cazul în care sistemul antifurt NISSAN

(NATS) nu funcționează corespunzător, matorul luminos rămâne aprins după rotirea contactorului de pornire în poziția ON. Pentru informații suplimentare consultați „Sistemul de securitate” din acest capitol.

\* Sistem antidemaraș



Matorul luminos de alertă și avertizorul sonor centură de siguranță

Matorul luminos avertizează șoferul să își pună centura de siguranță. Matorul luminos se aprinde în momentul în care contactorul de pornire este rotit în poziția ON. Se stinge în momentul în care centura de siguranță față este fixată corect. Avertizorul sonor se declanșează în cazul în care centura de siguranță față nu este fixată corespunzător și vehiculul se deplasează cu o viteză de peste 25km/h. Avertizorul sonor se oprește după aproximativ 90 de secunde.



Matorul luminos indicator și matorul luminos de alertă cheie inteligentă (numai la modelele cu cheie inteligentă)

**Matorul luminos indicator cheie inteligentă (verde):**

Matorul luminos indicator cheie inteligentă se aprinde în momentul în care contactorul de pornire este apăsat în poziția LOCK, cu pedala de frână apăsată, iar cheia inteligentă se află în vehicul. Matorul luminos indicator cheie inteligentă se stinge în momentul în care contactorul de pornire este rotit în poziția Acc.

## NOTĂ

- Matorul luminos indicator cheie inteligentă poate începe să clipească în momentul în care contactorul de pornire este rotit din poziția OFF în poziția ON, în cazul în care unitatea de comandă detectează o tensiune scăzută a bateriei.
- Matorul luminos indicator cheie inteligentă se aprinde și clipește pentru a confirma procedura de setare a modului antifurt. Consultați „Cheia cu telecomandă integrată/telecomanda” din capitolul „Verificări și reglări înainte de pornire”.

**Matorul luminos de alertă cheie inteligentă (roșu):**

În momentul în care contactorul de pornire este adus în poziția ON, matorul luminos de alertă contactor de pornire se aprinde timp de câteva secunde și apoi se stinge. Acest lucru înseamnă că sistemul este operațional.

## NOTĂ

- În cazul în care cheia inteligentă este scoasă în afara zonei de recunoaștere a datelor de identificare a vehiculului printr-o ușă deschisă (ușa șoferului, ușa pasagerului, hayon) sau prin trapă (unde există), în timp ce contactorul de pornire se află în poziția Acc sau ON, matorul luminos de alertă cheie inteligentă începe să clipească, iar avertizorul sonor se declanșează pentru a atrage atenția șoferului. Matorul luminos de alertă cheie inteligentă încetează să clipească imediat ce cheia inteligentă este readusă în habitacul.

- Matorul luminos indicator cheie inteligentă se aprinde și clipește pentru a confirma procedura de setare a modului confort. Consultați „Cheia cu telecomandă integrată/telecomanda” din capitolul „Verificări și reglări înainte de pornire”.



## AVERTISMENT

În cazul în care matorul luminos de alertă cheie inteligentă rămâne aprins, acest lucru poate indica o defecțiune în sistem; în această situație vă recomandăm să luați legătura cu un dealer NISSAN sau cu un atelier autorizat pentru reparații.

Pentru informații suplimentare, consultați „Contactorul de pornire (unde există)” din capitolul 5 „Pornirea și conducerea”.



Matorul luminos de alertă al sistemului antiblocare roți

Matorul luminos se aprinde după rotirea contactorului de pornire în poziția ON. Matorul luminos de alertă al sistemului antiblocare roți se stinge după aproximativ o secundă dacă sistemul este operațional.

Dacă matorul luminos se aprinde în timp ce motorul este pornit poate indica faptul că sistemul antiblocare, din cadrul sistemului de frânare, nu funcționează corespunzător. Sistemul trebuie verificat de un dealer NISSAN sau de un atelier autorizat.

## Sistemul antiblocare roți:

Sistemul antiblocare roți controlează roțile, împiedicând blocarea acestora în momentul în care frânați brusc sau pe un carosabil alunecos.


Acest lucru face ca manevrarea volanului să fie mai ușoară și previne deraparea cauzată de blocarea roților.

În cazul în care în sistem apare o disfuncție, sistemul antiblocare nu mai este operațional, dar sistemul clasic de frânare continuă să funcționeze normal.

### ATENȚIE


**În cazul în care martorul luminos de alertă se aprinde în timpul deplasării, adresați-vă unui dealer NISSAN sau unui atelier autorizat, pentru reparații.**

## MARTORII LUMINOȘI INDICATORI

 Martorul luminos indicator program electronic de stabilitate oprit (ESP OFF) (unde există)

Martorul luminos se aprinde în momentul în care comutatorul programului electronic de stabilitate (ESP) este apăsă în poziția OFF. Martorul luminos indică faptul că programul electronic de stabilitate nu este operațional.

Apăsăți din nou comutatorul programului electronic de stabilitate sau reporniți motorul pentru ca sistemul să își reia funcționarea normală. Consultați „Programul electronic de stabilitate (ESP) (unde există)” din capitolul 5 „Pornirea și conducerea”.

 Martorul luminos indicator airbag frontal pasager

Martorul luminos indicator airbag frontal pasager rămâne aprins câteva secunde și apoi se stinge, la rotirea contactorului de pornire în poziția ON. Acest lucru înseamnă că sistemul este operațional.

Martorul luminos indicator airbag frontal pasager vă avertizează cu privire la starea airbagului frontal pasager. Dacă airbagul frontal pasager a fost dezactivat, martorul luminos se aprinde și rămâne aprins atâta vreme cât airbagul frontal pasager este dezactivat (comutator în poziția OFF). Pentru informații suplimentare legate de funcționarea martorului luminos, consultați „Sistemul suplimentar de protecție (sistemul airbag)” din capitolul 1 „Siguranța – scaunele, centurile de siguranță și sistemul suplimentar de protecție”.



### AVERTISMENT

**În cazul în care vă confrunțați cu oricare din situațiile de mai jos, după ce ați adus contactorul de pornire în poziția ON, sistemul airbag frontal pasager necesită reparații. Duceți vehiculul la cel mai apropiat dealer NISSAN sau la cel mai apropiat atelier autorizat.**

- Martorul luminos indicator airbag frontal pasager se aprinde și rămâne aprins în timp ce comutatorul airbagului frontal pasager se află în poziția ON.
- Martorul luminos indicator airbag frontal pasager nu se aprinde în timp ce comutatorul airbagului frontal pasager se află în poziția ON.

Dacă sistemul airbag frontal pasager nu este verificat și reparat, este posibil ca acesta să nu funcționeze corespunzător.



Martorul luminos indicator bujii de preîncălzire (motoare Diesel)

Acest martor luminos se aprinde la rotirea contactorului de pornire în poziția ON și se stinge

în momentul în care bujiile de preîncălzire au fost preîncălzite. Dacă motorul este rece, timpul de încălzire a bujiilor va fi mai lung.

### ATENȚIE

**Dacă martorul luminos rămâne aprins, acest lucru poate indica o problemă la sistemul de preîncălzire. Sistemul trebuie verificat de un dealer NISSAN sau de un atelier autorizat.**



Martorul luminos indicator sistem overdrive oprit (transmisie automată)

Martorul luminos indicator sistem overdrive oprit se aprinde în urma dezactivării sistemului overdrive. Consultați „Comutatorul overdrive” din capitolul 5 „Pornirea și conducerea”.

**În cazul în care conduceți vehiculul în condiții extreme, cum ar fi patinarea excesivă a roților, urmată de frânarea bruscă, se activează modul de siguranță. Acesta este activat, chiar dacă toate circuitele electrice funcționează corespunzător. În acest caz aduceți contactorul de pornire în poziția OFF și așteptați 3 secunde. Aduceți apoi cheia în poziția ON. Vehiculul va reveni la funcționarea normală. În cazul în care nu se întâmplă acest lucru, duceți vehiculul la un dealer NISSAN pentru verificarea și, dacă este cazul, repararea transmisiei.**




Martorul luminos indicator lumini de ceață spate

Martorul luminos se aprinde la acționarea comenzii luminilor de ceață spate.



**Martorul luminos indicator patinare (unde există)**

Martorul luminos clipește dacă sistemul ESP este în funcțiune, avertizând astfel șoferul că suprafața carosabilă este alunecoasă și că limita de tracțiune a vehiculului riscă să fie depășită.


Este posibil să simțiți sau să auziți că sistemul a intrat în funcțiune. Acest lucru este normal. Martorul luminos va continua să clipească timp de câteva secunde după ce sistemul ESP nu mai frânează roțile. Martorul luminos  se aprinde și la rotirea contactorului de pornire în poziția ON. Se va stinge după aproximativ 2 secunde dacă sistemul este operațional. Dacă martorul luminos nu se aprinde, sistemul trebuie verificat de un dealer NISSAN sau de un atelier autorizat.



**Martorul luminos indicator avertizare depășire limită de viteză (unde există)**

Martorul luminos indicator avertizare depășire limită de viteză de culoare verde, din turometru, se aprinde la activarea sistemului de avertizare a depășirii limitei de viteză.

Sistemul de avertizare a depășirii limitei de viteză are rolul de avertiza șoferul că a depășit fără să își dea seama o anumită viteză. Indicatorul vitezei „SET \_\_” din afișajul ceasului (LCD) va clipi, iar avertizorul sonor va suna de trei ori.

Cu contactorul de pornire în poziția ON, apăsați scurt pe comanda  de pe volan pentru a activa sistemul de avertizare a depășirii limitei de viteză.

## NOTĂ

**Avertizarea cu privire la depășirea vitezei poate**

**fi setată numai când vehiculul se deplasează cu o viteză de peste 30km/h.**

Pentru instrucțiuni mai detaliate, consultați „Sistemul de avertizare a depășirii limitei de viteză” din capitolul 5 „Pornirea și conducerea”.



**Martorul luminos indicator lumini de ceață față (unde există)**

Martorul luminos se aprinde la acționarea comenzii luminilor de ceață față.



**Martorul luminos indicator lumini de poziție și faruri**

Martorul luminos indicator lumini de poziție și faruri se aprinde la selectarea poziției corespunzătoare luminilor de poziție și farurilor. Consultați „Comandă faruri și semnalizare” din acest capitol.



**Martori luminoși indicatori lumini de poziție și faruri**

Martorii luminoși clipec în momentul în care este acționată comanda semnalizare sau întrerupătorul luminilor de avarie.



**Martorul luminos indicator lumini de drum**

Martorul luminos se aprinde în momentul în care sunt selectate luminile de drum și se stinge la selectarea luminilor de întâlnire.

## AVERTIZOARELE SONORE

**Avertizorul sonor pentru iluminare**

Avertizorul sonor se declanșează la deschiderea ușii șoferului, în cazul în care comanda farurilor

este acționată – farurile sunt aprinse - (contactorul de pornire în poziția OFF sau LOCK). Aduceți comanda farurilor în poziția OFF sau AUTO (unde există) Consultați „Comandă faruri și semnalizare” din acest capitol.

**Avertizorul sonor pentru cheie**

Avertizorul sonor se declanșează dacă ușa șoferului este deschisă, iar cheia rămâne în contactorul de pornire (toate ușile pasagerilor sunt blocate - modelele echipate cu sistemul Super Lock).

Avertizorul sonor se declanșează dacă ușa șoferului este deschisă, iar cheia inteligentă (unde există) a rămas în interiorul vehiculului, iar contactorul de pornire nu se află în poziția LOCK.

Scoateți cheia sau cheia inteligentă și luați-o cu dvs. înainte de a părăsi vehiculul.

**Avertizorul sonor pentru frâna de mână (unde există)**

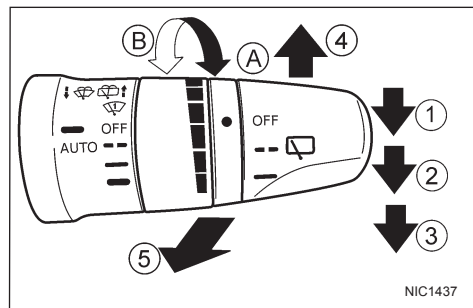
Avertizorul sonor se declanșează dacă vehiculul este pus în mișcare cu frâna de mână acționată. Înainte de a pune vehiculul în mișcare eliberați frâna de mână. Pentru informații suplimentare referitoare la frâna de mână consultați „Comanda frânei de mână” din capitolul 3 „Verificări și reglări înainte de pornire”.

**Avertizorul sonor al direcției remorcii**

Avertizorul sonor se declanșează ori de câte ori este detectat un consumator electric suplimentar de către sistemul de semnalizare a direcției.

Pentru informații suplimentare, consultați „Remorcarea” din capitolul 5 „Pornirea și conducerea”.

## COMANDA ȘTERGĂTORULUI ȘI SPĂLĂTORULUI DE GEAM



### PARBRIZUL

Ștergătoarele și spălătorul funcționează numai când contactorul de pornire este în poziția ON.

Acționați maneta în jos pentru a selecta una din vitezele de funcționare de mai jos:

#### ① Intermitent

— viteza de funcționare intermitentă poate fi reglată prin rotirea butonului de reglare către poziția **A** (viteză redusă) sau către poziția **B** (viteză ridicată).

② **Viteză redusă** – funcționare continuă, la viteză redusă

③ **Viteză ridicată** – funcționare continuă, la viteză ridicată

Trageți maneta în sus în poziția ④ pentru o singură acționare a ștergătoarelor.

Trageți maneta către dvs. în poziția ⑤ pentru a acționa spălătorul. Ștergătoarele vor intra, de asemenea, în funcțiune.



### AVERTISMENT

La temperaturi foarte joase, lichidul de spălare poate îngheța pe parbriz, împiedicând vizibilitatea. Încălziți parbrizul cu ajutorul sistemului de degivrare înainte de a-l spăla.

### ATENȚIE

- Nu închideți / deblocați capota dacă brațele ștergătoarelor sunt ridicate.
- Nu utilizați spălătorul continuu mai mult de 15 secunde.
- Nu utilizați spălătorul dacă rezervorul pentru lichidul de spălare este gol sau lichidul este înghețat.

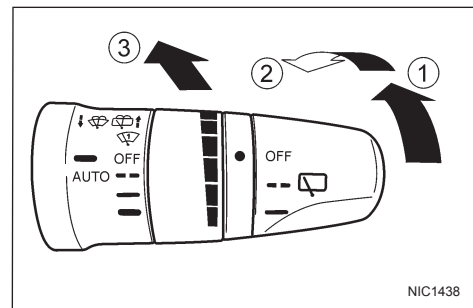
### Senzorul de ploaie (unde există)

Senzorul de ploaie se activează dacă maneta ștergătoarelor se află în poziția AUTO ①.

Ștergătoarele intră automat în funcțiune, la o viteză corespunzătoare, la detectarea apei pe parbriz.

### NOTĂ

Senzorul de ploaie este proiectat să funcționeze pe timp de ploaie sau la detectarea căderii de precipitații. Senzorul de ploaie nu va fi afectat în cazul în care rămâne activat (maneta se află în poziția corespunzătoare funcționării intermitente) în alte condiții meteorologice; cu toate acestea, este posibil ca, accidental, ștergătoarele să intre automat în funcțiune.



### LUNETĂ

Ștergătorul și spălătorul lunetei funcționează numai când contactorul de pornire este în poziția ON.

Rotiți maneta în sensul acelor de ceasornic către poziția intermitent (—, ①) sau continuu (—, ②) pentru a pune în funcțiune ștergătorul lunetei.

Pentru a pune în funcțiune spălătorul lunetei, împingeți maneta către partea din față a vehiculului ③. Ștergătorul va intra, de asemenea, în funcțiune.

### ATENȚIE

- Nu utilizați spălătorul continuu mai mult de 15 secunde.
- Nu utilizați spălătorul dacă rezervorul pentru lichidul de spălare este gol sau lichidul este înghețat.

## COMUTATORUL DE DEZABURIRE

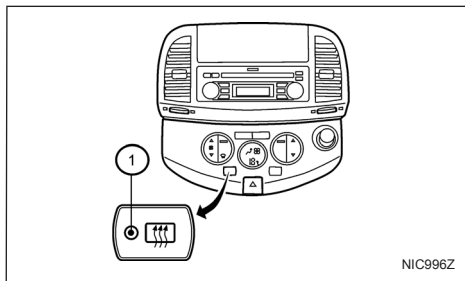


### AVERTISMENT

La temperaturi foarte joase, lichidul de spălare poate îngheța pe lunetă, împiedicând vizibilitatea. Încălziți luneta cu ajutorul sistemului de dezaburire înainte de a o spăla.

### NOTĂ

În cazul în care maneta ștergătoarelor de parbriz se află în poziția aferentă funcționării intermitente, la viteză redusă sau la viteză ridicată și schimbătorul de viteze a fost introdus în poziția marșarier, ștergătorul de lunetă intră în funcțiune (unde este cazul).



## DEZABURIREA LUNETEI

Pentru a dezaburi/dezgheța luneta, porniți motorul și apăsați comutatorul. Se va aprinde martorul luminos indicator ①. Apăsați din nou comutatorul pentru a opri sistemul de dezaburire.

Dezaburirea se va opri automat după aproximativ 15 minute; în cazul în care luneta se dezaburește înainte de scurgerea acestui interval, apăsați comutatorul pentru a opri dezaburirea.

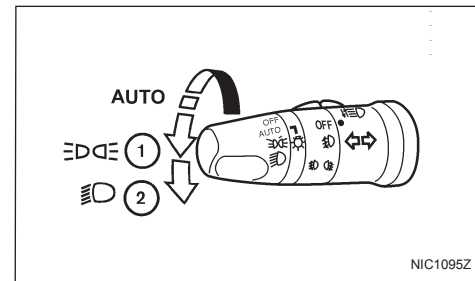
### ATENȚIE

La curățarea părții interioare a lunetei, aveți grijă să nu zgâriați sau să afectați în alt mod conductorii electrici.

## DEZABURIREA RETROVIZOARELOR EXTERIOARE (unde există)

Retrovizoarele exterioare se dezaburesc în urma acționării comutatorului de dezaburire.

## COMANDA PENTRU FARURI ȘI SEMNALIZARE



NISSAN vă recomandă să consultați reglementările locale privitoare la utilizarea luminilor.

## COMANDA FARURI

### Aprinderea farurilor

**Aduceți maneta în poziția**  :

- ① Se vor aprinde luminile de poziție față și spate, lampa numărului de înmatriculare și martorii luminoși din tabloul de bord.

**Aduceți maneta în poziția**  :


- ② Se vor aprinde farurile, celelalte lumini rămânând aprinse.

### ATENȚIE

**Nu lăsați farurile aprinse pentru mult timp, dacă motorul nu este pornit.**

## Sistemul de lumini de zi (unde există)

Chiar dacă farurile sunt stinse, luminile de întâlnire, lămpile de poziție față, lămpile combinate de pe spate și lampa numărului de înmatriculare se vor aprinde, la pornirea motorului. Cu toate acestea, nu puteți alterna utilizarea luminilor de întâlnire cu luminile de drum, atâta timp cât maneta pentru faruri se află în poziția oprit.

Luminile de întâlnire se sting în momentul în care aduceți maneta în poziția .

## Sistemul de iluminare automată (AUTO - unde există)

Sistemul de iluminare automată permite setarea farurilor astfel încât acestea să se stingă și să se aprindă automat. Dacă este activat, sistemul de iluminare automată permite:

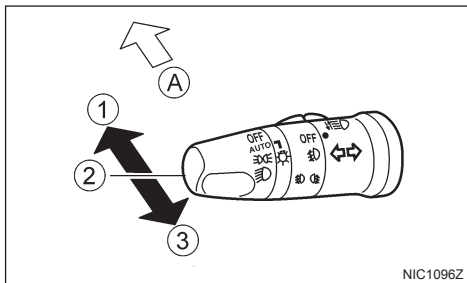
- aprinderea automată, la lăsarea întinericului, a farurilor, a luminilor de poziție față și spate, a lămpii numărului de înmatriculare și a luminilor din tabloul de bord
- stingerea tuturor luminilor, pe timp de zi

## Pentru a activa sistemul de iluminare automată:

1. Aduceți maneta în poziția AUTO.
2. Aduceți contactorul de pornire în poziția ON.




## Pentru a dezactiva sistemul de iluminare automată:

Aduceți maneta în poziția OFF,  sau .



A) Partea din față a vehiculului

## Selectarea farurilor

- ① Pentru a aprinde luminile de drum, din poziția  împingeți maneta în față. Se vor aprinde luminile de drum și martorul luminos indicator corespunzător de la bord .
- ② Trageți maneta înapoi pentru a aprinde luminile de întâlnire (poziția .
- ③ Dacă trageți maneta spre dvs. luminile de drum vor clipi, chiar dacă farurile sunt stinse.

## „Iluminarea de însoțire”

Funcția „Iluminare de însoțire” este o opțiune care ține de confort. Permite aprinderea luminilor, după aducerea contactorului de pornire în poziția LOCK: dacă trageți maneta farurilor spre dvs. o



dată, farurile vor rămâne aprinse timp de 30 de secunde. După scurgerea acestui interval, farurile se sting automat.

Puteți acționa maneta de până la patru ori pentru a mări intervalul în care farurile rămân aprinse, până la 2 minute.

## NOTĂ

**Puteți dezactiva funcția „Iluminare de însoțire” prin readucerea contactorului de pornire în poziția Acc sau ON.**

## Funcția de prevenire a descărcării bateriei

Această funcție împiedică descărcarea bateriei vehiculului, dacă ați lăsat aprinse luminile exterioare, lămpile pentru hartă sau plafonierele din habitacul (întrerupătorul combinat în poziția  sau ) și ați părăsit vehiculul. Acest lucru se poate întâmpla în cazul în care contactorul de pornire se află în poziția OFF sau LOCK.

## NOTĂ

**La următoarea pornire a motorului luminile exterioare, lămpile pentru hartă sau plafonierele din habitacul se aprind din nou.**

## Funcția de prevenire a descărcării bateriei pentru lumini exterioare:

În cazul în care contactorul de pornire se află în poziția OFF, dar ați uitat luminile exterioare aprinse, acestea se vor stinge imediat ce se deschide ușa șoferului.

Este posibil să lăsați luminile exterioare aprinse, reaprinzându-le din nou cu ajutorul manetei

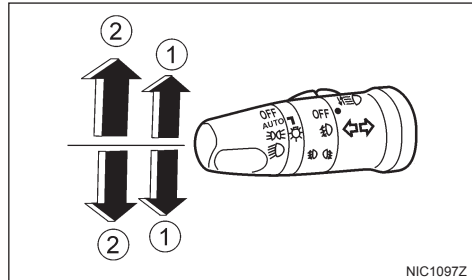


## COMANDA LUMINI DE CEAȚĂ

pentru faruri, în timp ce contactorul de pornire se află în poziția LOCK sau OFF. În acest caz, se va declanșa avertizorul sonor pentru iluminare în momentul în care se deschide ușa șoferului.

### Funcția de prevenire a descărcării bateriei pentru luminile interioare:

Luminile interioare se sting automat după aproximativ 15 minute, în cazul în care au fost uitate aprinse.



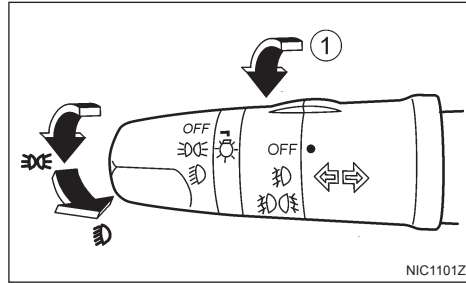
## COMANDA SEMNALIZARE

### Semnalizarea schimbării benzii de circulație

Pentru a semnaliza schimbarea benzii de circulație, deplasați maneta în sus sau în jos ① până în poziția în care semnalizatoarele încep să clipească.




### Semnalizarea schimbării direcției de mers

Deplasați maneta în sus sau în jos ② pentru a semnaliza intenția de a vira la dreapta sau la stânga. După efectuarea virajului, semnalizarea se oprește automat.

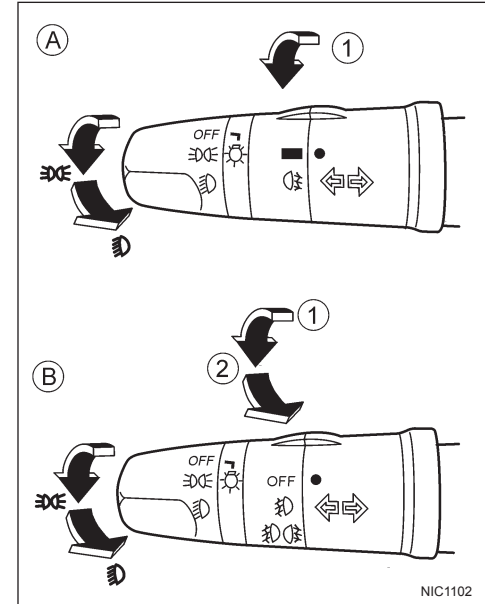


### LUMINI DE CEAȚĂ FAȚĂ (unde există)

Luminile de ceață față vor fi utilizate numai în cazul în care vizibilitatea este extrem de scăzută - în general sub 100 de metri.

Aduceți maneta farurilor în poziția  sau  și rotiți comanda luminii de ceață în poziția  ①. Se vor aprinde luminile de ceață față, precum și martorul luminos indicator corespunzător de la bord. Pentru informații suplimentare, consultați „Martorii luminoși de alertă/ indicatori și avertizoarele sonore” din acest capitol.

Pentru a stinge luminile de ceață față, aduceți comanda în poziția OFF.



① Tipul A



② Tipul B

## COMANDA LUMINI DE CEAȚĂ SPATE


Luminile de ceață spate vor fi utilizate numai în cazul în care vizibilitatea este extrem de scăzută - în general sub 100 de metri.





## REGLAREA FARURILOR

Aduceți maneta în poziția  sau .




### Tipul (A)


Aduceți comanda lumini de ceață spate în poziția  ①. Se vor aprinde luminile de ceață spate, precum și martorul luminos indicator corespunzător de la bord. Pentru informații suplimentare, consultați „Martorii luminoși de alertă/ indicatori și avertizoarele sonore” din acest capitol.

Comanda lumini de ceață va reveni în poziția  după ce ați activat poziția .

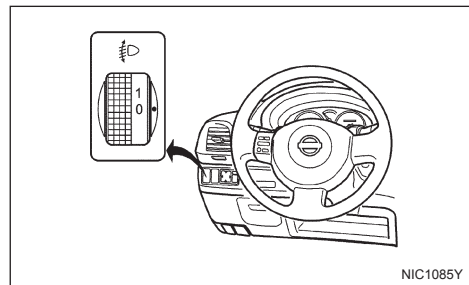
Pentru a stinge luminile de ceață spate, aduceți din nou comanda în poziția  ①. Se va stinge martorul luminos indicator lumini de ceață spate de la bord.

### Tipul (B) (unde există)

Aduceți comanda lumini de ceață  ②. Se vor aprinde atât luminile de ceață față, cât și luminile de ceață spate (se vor aprinde ambii martori luminoși indicatori lumini de ceață). Comanda lumini de ceață va reveni în poziția  ① după ce ați activat poziția .

Pentru a stinge luminile de ceață spate, aduceți din nou comanda în poziția  ②. Se va stinge martorul luminos indicator lumini de ceață spate de la bord. Pentru informații suplimentare, consultați „Martorii luminoși de alertă/ indicatori și avertizoarele sonore” din acest capitol.

În momentul în care maneta pentru faruri este adusă în poziția OFF, luminile de ceață spate se sting.



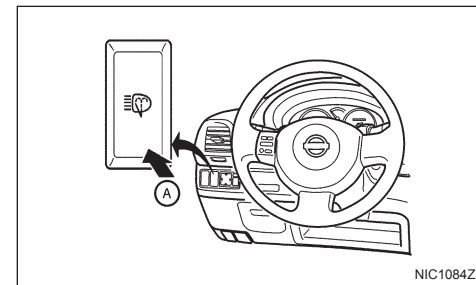
## COMANDA DE REGLARE A FARURILOR



În funcție de numărul de pasageri și de încărcătură, farurile pot lumina mai sus decât se dorește. Dacă vă deplasați cu vehiculul pe un drum cu denivelări, farurile dvs. pot lumina direct retrovizorul interior al vehiculului din fața dvs. sau în parbrizul unui vehicul care vine din sens opus. Farurile pot fi coborâte cu ajutorul comenzii amplasate pe planșa de bord, în dreptul șoferului.

Cu cât numărul de pe comandă este mai mare, cu atât farurile sunt orientate mai jos.

În cazul în care nu transportați o încărcătură grea și vă deplasați pe o suprafață carosabilă plată, selectați poziția 0.

## COMANDA SPĂLĂTOR DE FARURI (unde există)



Comanda spălătorului de faruri amplasată în partea de jos a planșei de bord, în dreptul șoferului funcționează când maneta pentru faruri este în poziția  sau  și contactorul de pornire este în poziția ON. Pentru a inițializa funcționarea spălătorului, acționați comanda (A).

### ATENȚIE

- Nu utilizați spălătorul continuu mai mult de 15 secunde.
- Nu utilizați spălătorul dacă rezervorul pentru lichidul de spălare este gol sau lichidul este înghețat.

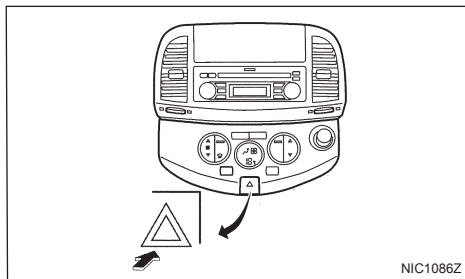
### NOTĂ

Se recomandă să utilizați spălătorul de faruri de două ori într-un interval de aproximativ 5 secunde pentru a-i îmbunătăți randamentul și a parcurge un ciclu de spălare.

Pentru informații cu privire la realimentarea rezervorului cu lichid de spălare, consultați „Lichidul

## ÎNTRERUPĂTORUL PENTRU LUMINI DE AVARIE

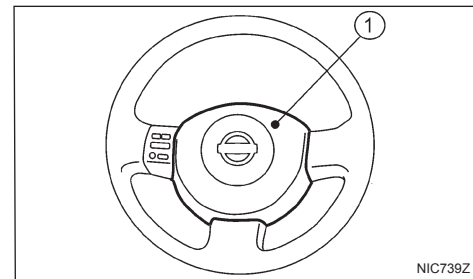
pentru spălătorul de geamuri / faruri (unde există)”  
din capitolul 8 „Întreținerea și operațiunile pe care  
le puteți efectua dvs.”.



Apăsați întrerupătorul pentru a-i avertiza pe ceilalți participanți la trafic că urmează să vă opriți sau să parcați vehiculul din cauza apariției unei situații de urgență. Vor începe să clipească simultan toate semnalizatoarele.

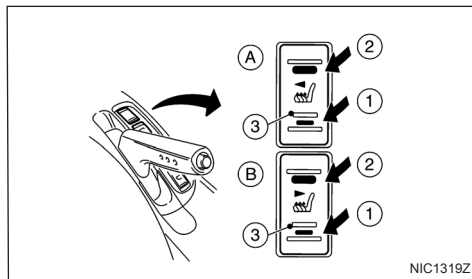
Luminile de avarie pot fi acționate cu contactorul de pornire în poziția OFF sau ON.

## CLAXONUL



Pentru a acționa claxonul, apăsați partea centrală  
① a volanului.

## SCAUNELE CU ÎNCĂLZIRE (unde există)





Scaunele din față sunt prevăzute cu sisteme de încălzire încorporate.

Întrerupătoarele amplasate pe consola centrală pot fi acționate independent unul față de celălalt (A) pentru scaunul din stânga și (B) pentru scaunul din dreapta).

1. Aduceți contactorul de pornire în poziția ON.

### NOTĂ

**Sistemul de încălzire a scaunelor poate fi activat numai în cazul în care contactorul de pornire se află în poziția ON.**

2. Porniți motorul.
3. Apăsați  (poziția corespunzătoare intensității scăzute a căldurii 1) sau  (poziția corespunzătoare intensității ridicate a căldurii 2), în funcție de temperatură. Se va aprinde martorul luminos indicator 3 de pe întrerupător.
4. Sistemul de încălzire a scaunelor este comandat de un termostat, care asigură pornirea și

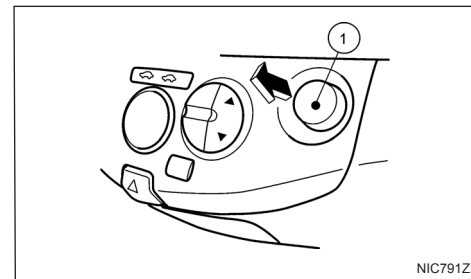
oprirea automată a sistemului. Martorul luminos indicator rămâne aprins atât timp cât este acționat întrerupătorul sistemului de încălzire.

5. În momentul în care interiorul vehiculului s-a încălzit suficient, respectiv înainte de a părăsi vehiculul, opriți sistemul de încălzire a scaunelor.

### ATENȚIE

- Nu utilizați sistemul de încălzire a scaunului pentru o perioadă lungă de timp cu motorul oprit, deoarece bateria se poate descărca.
- Nu puneți pe scaun obiecte care împiedică trecerea căldurii, cum ar fi păaturi, perne, huse etc. Scaunul se poate supraîncălzi.
- Nu puneți pe scaun obiecte dure sau grele și evitați perforarea acestuia cu ace sau cu alte obiecte asemănătoare. Acest lucru poate conduce la avariarea sistemului de încălzire.
- În cazul în care sistemul de încălzire a scaunului intră în contact cu lichide, acestea trebuie îndepărtate imediat cu o lavetă uscată.
- Nu utilizați benzină, diluant sau substanțe similare pentru curățarea scaunului.
- În situația în care sistemul de încălzire a scaunului nu funcționează sau funcționează necorespunzător, opriți-l de la întrerupător și solicitați verificarea sistemului la o reprezentanță NISSAN sau la un atelier autorizat.

## PRIZA ELECTRICĂ (UNDE EXISTĂ)



### ① Priza electrică

Priza electrică de putere de 12 V (120 W) ① permite alimentarea de echipamente cum ar fi:

- ventilatoare
- jocuri pe calculator
- echipamente audio.

### ATENȚIE

- Această priză electrică nu a fost proiectată pentru a fi utilizată în combinație cu bricheta.
- Utilizați priza electrică numai cu motorul pornit (nu o utilizați perioade îndelungate de timp cu motorul oprit sau la ralanti).
- Când nu utilizați priza electrică, aveți grijă să închideți capacul. Evitați contactul cu apa.

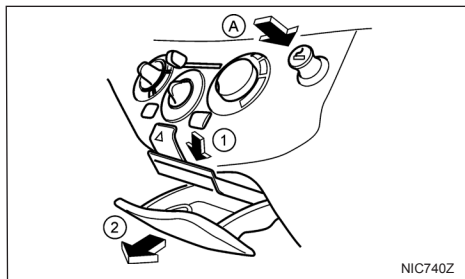
## BRICHETA ȘI SCRUMIERA (unde există)

- Înainte de introducerea sau deconectarea unei mufe, opriți accesoriul electric respectiv sau sistemul de alimentare ACC al vehiculului.
- Asigurați-vă că mufa consumatorului face contact în mod corespunzător. În cazul în care contactul nu se realizează corespunzător, mufa se poate încălzi sau se poate arde siguranța.



### AVERTISMENT

Priza electrică și mufa se pot încălzi în timpul utilizării și imediat după aceea.



Scrumiera poate fi demontată conform indicațiilor din ilustrație. Mai întâi apăsați elementul de prindere superior ①, apoi trageți ansamblul scrumierei ②.

Bricheta este funcțională numai cu contactorul de pornire în poziția Acc sau ON.

Apăsați complet bricheta ①. Când bricheta se încălzește, sare.

După utilizare, repuneți bricheta în poziția inițială.



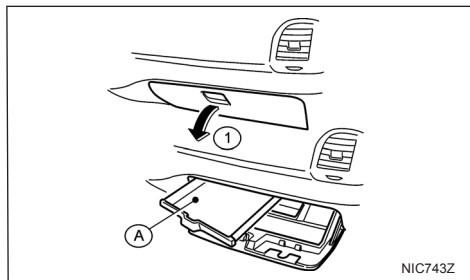
### AVERTISMENT

- Nu utilizați bricheta în timp ce conduceți, astfel încât să vă puteți concentra întreaga atenție asupra condusului.
- Manevrați bricheta cu grijă deoarece aceasta este fierbinte în timpul utilizării și imediat după aceea.

### ATENȚIE

Priza brichetei a fost concepută exclusiv pentru alimentarea brichetei. Nu este recomandată utilizarea prizei brichetei ca sursă de alimentare pentru alte accesorii.

## SPAȚIILE DE DEPOZITARE



### TORPEDOUL



#### AVERTISMENT

- Nu utilizați spațiul de depozitare din torpedou și suportul pentru hărți A4 (A) (unde există) în timp ce conduceți, astfel încât să vă puteți concentra întreaga atenție asupra condusului.
- Țineți torpedoul închis în timpul deplasării pentru a evita rănirea în cazul producerii unui accident sau al unei opriri bruște.

Acționați clapeta (1) pentru a deschide torpedoul.

### SUPORTUL PENTRU PAHARE

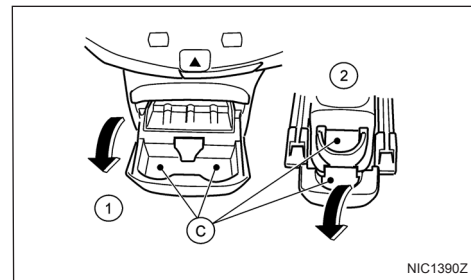


#### AVERTISMENT

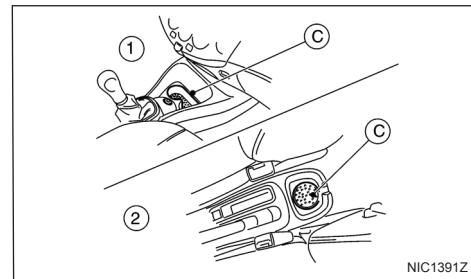
- Șoferul nu trebuie să scoată suportul pentru pahare, să introducă sau să scoată pahare din suport în timp ce conduce, astfel încât să

își poată concentra întreaga atenție asupra condusului.

- Evitați să demarați, respectiv să frânați brusc, când folosiți suportul pentru pahare pentru a împiedica vărsarea lichidelor. În cazul în care acestea sunt fierbinți vă pot opări atât pe dvs. cât și pe pasagerii dvs.



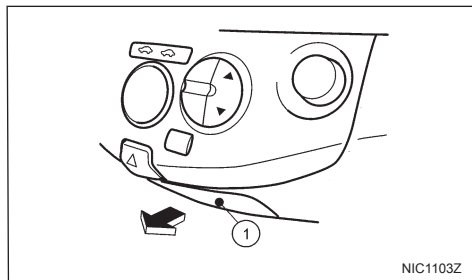
Tipul A



Tipul B

Vehiculul dvs. este echipat cu tipul A sau cu tipul B de suport pentru pahare (C), pe consola centrală față (1) și spate (2).

Pentru a utiliza tipul A de suport, trageți pentru a deschide capacul, conform instrucțiunilor din imagine. Pentru a-l închide, împingeți complet suportul pentru pahare.



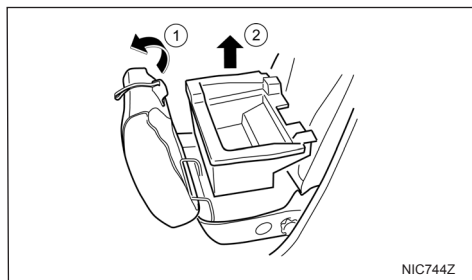
## CUTIA PENTRU MONEDE

Trageți conform instrucțiunilor din imagine pentru a deschide cutia pentru monede ①.



### AVERTISMENT

Nu folosiți cutia pentru monede drept scrumieră.



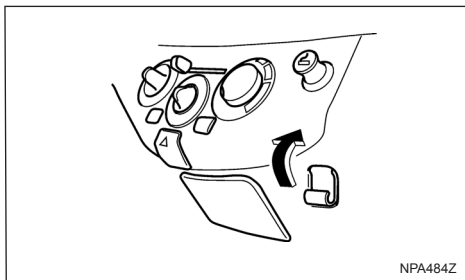
## TAVA DE DEPOZITARE DE SUB SCAUN (unde există)



### AVERTISMENT

Nu utilizați tava de depozitare de sub scaun în timpul deplasării deoarece întreaga dvs. atenție trebuie să se concentreze asupra condusului.

Tava de sub scaun este un spațiu de depozitare mascat pentru trusa de prim ajutor sau pentru CD-uri. Trageți centura ① de pe perna scaunului pasagerului din față pentru a avea acces la tava de depozitare. Dacă este necesar (cu ocazia curățării interiorului tăvii), trageți tava în sus ②, conform instrucțiunilor din imagine.



## CÂRLIGUL

Cârligul retractabil este amplasat pe consola centrală, în dreptul pasagerului. Cârligul asigură protecție sporită pentru obiectele personale ale

pasagerului (reducând riscul deplasării și spargerii acestora).

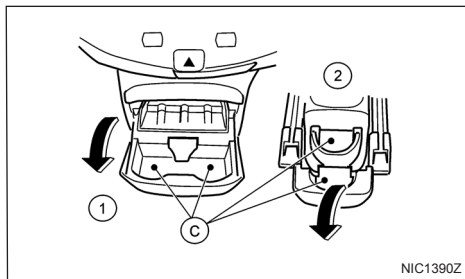
Cârligul este proiectat să susțină până la 10 kg.

# MACARALELE ELECTRICE DE GEAMURI

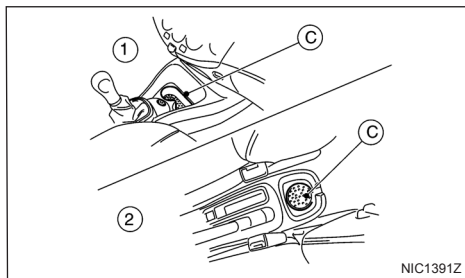


## AVERTISMENT

- Scoateți cheia din contactorul de pornire sau luați cu dvs. cheia inteligentă (unde există) dacă în vehicul rămân copii nesupravegheați. Aceștia ar putea acționa accidental comenzile.
- Asigurați-vă că toți pasagerii au mâinile etc. în interiorul vehiculului înainte de a închide geamurile de la comutatorul principal de la șofer sau de la comutatorul de la pasager.
- Vă recomandăm să explicați tuturor pasagerilor modul de utilizare a macaralelor electrice de geamuri, punând accent pe siguranța și supravegherea copiilor.



Comutatorul principal de la șofer



Comutatorul de la pasager

① Comutatorul principal de la șofer

② Comutatorul de la pasager

## COMUTATORUL PRINCIPAL DE LA ȘOFER

Panoul de comandă de pe partea șoferului este echipat cu un comutator ② care permite deschiderea și închiderea geamului pasagerului din față.

Pentru a deschide un geam țineți comutatorul apăsat. Pentru a închide un geam ridicați de comutator. Pentru a opri deschiderea sau închiderea geamului, eliberați comutatorul.

## COMUTATORUL DE LA PASAGER

Pentru a deschide un geam țineți comutatorul apăsat. Pentru a închide un geam ridicați de comutator. Pentru a opri deschiderea sau închiderea geamului, eliberați comutatorul.

## OPERAREA AUTOMATĂ

Pentru a deschide complet geamul șoferului, apăsați comutatorul ① complet și eliberați-l; nu este necesar să îl țineți apăsat. Geamul se deschide automat complet. Pentru a opri deschiderea geamului, ridicați de comutator în timp ce geamul se deschide.

Pentru a închide complet geamul șoferului, ridicați de comutator.

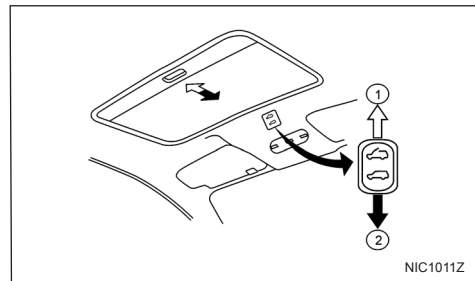
## TRAPA (unde există)



### AVERTISMENT

- Asigurați-vă că toți pasagerii au mâinile etc. în interiorul vehiculului și la distanță de trapă în timp ce aceasta se închide.
- Nu stați în picioare și nu vă scoateți nicio parte a corpului prin trapă în timpul deplasării.
- Scoateți cheia din contactorul de pornire sau luați cu dvs. cheia inteligentă (unde există) dacă în vehicul rămân copii nesupravegheați. Aceștia ar putea acționa accidental comenzile.

Trapa este operațională numai în cazul în care contactorul de pornire se află în poziția ON.

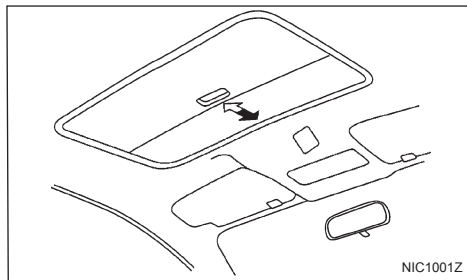


## ÎNCLINAREA ȘI GLISAREA TRAPEI

Pentru a deschide trapa, apăsați partea ① a comutatorului. Trapa se va înclina și se va opri. Țineți apăsată din nou partea ① a comutatorului, iar trapa va glisa înapoi.

Pentru a închide trapa, apăsați partea ② a comutatorului. Trapa va glisa în față și se va opri în poziția de înclinare. Eliberați comutatorul și apăsați partea ② din nou pentru a închide complet trapa.

## PARASOLARUL



Deschideți sau închideți parasolarul, trăgându-l în față sau în spate.

Parasolarul se deschide automat la deschiderea trapei. Cu toate acestea, este necesar să îl închideți manual.

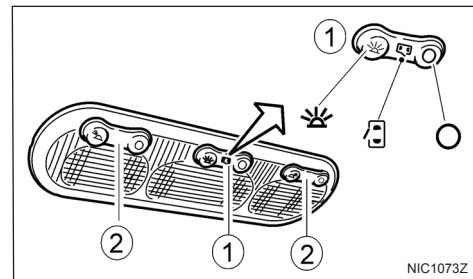
### ATENȚIE

- Îndepărtați picăturile de apă, zăpada, gheața sau nisipul de pe trapă înainte de a o deschide.
- Nu puneți obiecte grele pe trapă sau în vecinătatea acesteia.

### NOTĂ

În cazul în care trapa nu se închide, consultați „Închiderea trapei – situații de urgență (unde este cazul)” în capitolul 8 „Întreținerea și operațiunile pe care le puteți efectua dvs.”

## ILUMINĂRILE INTERIOARE



## PLAFONIERA ①

Plafoniera ① este prevăzută cu un comutator cu trei poziții.

### Pozițiile de iluminare



Lumina rămâne stinsă.



Lumina rămâne aprinsă.



Lumina se aprinde la deschiderea unei uși.

## Temporizatorul plafonierei

Plafoniera rămâne aprinsă aproximativ 30 de secunde atunci când:

- Contactul este întrerupt.
- Ușile nu sunt blocate.
- Se deschide și se închide orice ușă (cu excepția hayonului).



Temporizatorul nu acționează și iluminarea interioară este oprită atunci când:

- Ușile sunt blocate.
- Contactorul de pornire este rotit în poziția ON.

## LĂMPILE PENTRU HARTĂ ②

(unde există)

Pentru a aprinde lămpile pentru hartă, apăsați oricare din comutatoarele ②.

## LAMPA PORTBAGAJ (unde există)

Lampa se aprinde la deschiderea hayonului.

OBSERVAȚII